

M E G H Í V Ó

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete rendes ülését, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 90. szakaszában foglalt jogkörömben eljárva,

2021. november 4-én 10 órára hívom össze, amelyre ezennel tisztelettel meghívom. Az ülés nyílt. Vezeti: Ewa Modrzejewska elnök. Megjelenésére feltétlenül számítok.

Az ülés helye:Dunaújváros, Városháza tér 1. II/201. Szoba

Javasolt napirendi pontok:

- 1.)Javaslat konzultációs beszélgetésre Dunaújvárosban a lengyel konzullal
- 2.)Javaslat Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálon való részvételre Csepelen és a részvétel költségvetési fedezete biztosításra
- 3.) Javaslat „Wyszynski bíboros nyomában” zárandokúton részvételre és költségvetési fedezet biztosítására
- 4.) Javaslat Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételre a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban és a rendezvény költségeire költségvetési fedezet biztosítására
- 5.)Javaslat Vigilia ünnepség tartására Dunaújvárosban és a rendezvény költségei fedezete biztosítására
- 6.)Javaslat 2021. november 8-án a pentelei hősokról való fáklyás megemlékezésen való részvételre
- 7.)Javaslat DMJV Lengyel Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Terve elfogadására
- 8.)Javaslat a DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására
- 9.)Javaslat a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozat módosítására
- 10.)Javaslat 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

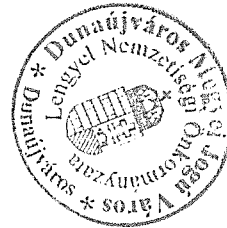
Egyebek

Előadó: Ewa Modrzejewska elnök.

Dunaújváros, 2021.október 28.



Ewa Modrzejewska elnök
DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata



Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

ELŐTERJESZTÉS

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő - testülete 2021. november 4 – i ülésének tervezett napirendi pontjaihoz:

1.)Javaslat konzultációs beszélgetésre Dunaújvárosban a lengyel konzullal

Konzultációs beszélgetésre önkormányzatunk meghívta a Budapesti Lengyel Nagykövetség Konzuli és Külhoni Lengyelek Osztálya vezetőjét, a lengyel konzult, Andrzej Kalinowski urat 2021. november 4. napjára. A meghívást a Konzul úr elfogadta. A beszélgetés keretében tájékoztatni kívánjuk önkormányzatunk működéséről, illetve tájékoztatást kérünk aktuális problémáink kezeléséről. A konzultáció helyszíne: Dunaújváros, Nemzetiségi Irodaház , lengyel nemzetiségi irodája. Felelős: az elnök

2.)Javaslat Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálon való részvételre Csepelen és a részvétel költségvetési fedezete biztosításra

Önkormányzatunk meghívást kapott a Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálra, mely Csepelen kerül megrendezésre 2021. november 6. napján. Önkormányzatunk 14 fővel venne részt az eseményen. A javaslat a részvételről való döntésre és a várható utazási költség - 110.000,-Ft összeg – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére. Felelős: az elnök

3.)Javaslat „Wyszynski bíboros nyomában” zárandokúton részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

2021. november 27-28-29-30. napokon zárandokutat szervez a Budapesti Lengyel Plébánia . A zárandokút tematikája: „Wyszynski bíboros nyomában” A tervezett útvonal: Częstochowa , Kraków-Lagiewniki, Zakopane. A javaslat arra irányul, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 5 fő részvételével vegyen részt a zárandokúton. A javaslat a részvételről való döntésre és a várható utazási, szállás költség – 120.000,- Ft – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére. Felelős: az elnök

4.)Javaslat Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételre a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban és a rendezvény költségeire költségvetési fedezet biztosítására

A Nemzetiségi Nap az idei esztendőben az MMK-ban kerül megrendezésre 2021. november 27. napján. Nemzetiségi Önkormányzatunk felkérte Juhos Melinda tangóharmonika tanárnőt, hogy az eseményre növendékeinek bevonásával, lengyel zenei darabok bemutatásával készüljön. A javaslat a Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételről szóló döntésre és a rendezvény várható költsége - 60.000,- Ft – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére. Felelős: az elnök

5.)Javaslat Vigilia ünnepség tartására Dunaújvárosban és a rendezvény költségei fedezete biztosítására

A Nemzetiségi Önkormányzatunk Dunaújvárosban, a Nemzetiségi Irodaház közösségi helyiségében kívánja megrendezni a lengyel karácsonyi ünnepségét – Vigilia –. A szent estére meghívja a lengyel templom plébánosát és Stanisława nővért is. A rendezvényt 2021. december 17. napján tartanánk, az ünnepségen a hagyományos lengyel nemzeti étkeket szolgálnának fel, amelyeket a lengyel családok készítenek el. Az alapanyagok vásárlásához járulna hozzá a Nemzetiségi Önkormányzat a javaslat szerint. A javaslat az ünnepség megtartásáról való döntésre, a rendezvény költségeire pedig 60.000,- Ft összeg fedezet biztosítására irányul a 2021. évi költségvetés terhére. Felelős: az elnök

6.)Javaslat 2021. november 8-án a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezésen való részvételre

2021. november 8-án (hétfőn) 18 órakor Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata megemlékezik a pentelei hősök kitartásáról, fáklyás megemlékezés formájában, amelynek helyszíne a Dunaújváros, Október 23. téri emlékmű lesz. A javaslat arra irányul, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatunk vegyen részt ezen a megemlékezésen. Felelős: az elnök

7.)Javaslat DMJV Lengyel Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Terve elfogadására

DMJV Lengyel Önkormányzata részére a DMJV PH Belső Ellenőrzési Osztálya elkészítette a 2022. évi Belső Ellenőrzési Tervét, ennek elfogadására irányul a javaslat. A 2022. évi Belső Ellenőrzési Terv a határozati javaslat 1. melléklete. Felelős: az elnök

8.)Javaslat a DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására

Az Elnök tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy a DMJV PH Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály által összeállított, a 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítés adatait áttekintette. Az előterjesztés 1-3. mellékletében csatolásra kerül a kimutatás. A javaslat az ott kimutatott kiadási és beérkező bevételi főösszegek (1.742.082,- Ft, 3.289.216,- Ft) elfogadásra vonatkozik. Felelős: az elnök

9.)Javaslat a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozat módosítására

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete az 58/2021.(IX.16.) határozattal jóváhagyta a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való nemzetiségi önkormányzati részvételt és költségeinek fedezete biztosítására elfogadott 70.000,- Ft összeget a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetési kerete terhére. Az üzemanyag költségek emelkedése miatt a határozatban elfogadott összegnél nagyobb összegbe, 110.000,- Ft-ba került az utaztatás, ezért a határozatban elfogadott összeg módosítására vonatkozik a javaslat. Felelős: az elnök

10.)Javaslat 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2021. december 7-ére a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre. A javaslat a részvételről való döntésre és a részvétellel felmerülő 15.000,- Ft összegű útiköltség költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik, a 2021. évi költségvetés terhére. Felelős: az elnök

Egyebek

Dunaújváros, 2021. október 28.



Ewa Modrzejewska
elnök



DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 1-9. hó

01 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzat		
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat
2	3	4
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	0
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	0
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)	0
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)	0
22	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	0
27	ebből: munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó (K2)	0
28	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	100 000
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	200 000
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	300 000
32	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	100 000
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	100 000
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32+33) (K32)	200 000
42	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	165 000
43	Egyéb szolgáltatások (>=44) (K337)	250 000
45	Szolgáltatási kiadások (=35+36+37+39+40+42+43) (K33)	415 000
46	Kiküldetések kiadásai (K341)	100 000
48	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=46+47) (K34)	100 000
49	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	200 000
58	Egyéb dologi kiadások (K355)	50 000
59	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=49+50+51+54+58) (K35)	250 000
60	Dologi kiadások (=31+34+45+48+59) (K3)	1 265 000
178	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=179+...+188) (K512)	300 000
182	ebből: háztartások (K512)	0
189	Tartalékok (K513)	100 000
190	Egyéb működési célú kiadások (=121+126+127+128+139+150+161+163+175+176+177+178+189) (K5)	400 000
269	Költségvetési kiadások (=20+21+60+120+190+201+206+268) (K1-K8)	1 665 000
02 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzat		
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat
2	3	4
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16)	1 665 000
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0

41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	0
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	1 665 000
204	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek ($\geq 205+206+207$) (B4082)	0
208	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek ($=201+204$) (B408)	0
220	Működési bevételek (=185+186+189+191+198+199+200+208+215+216+217) (B4)	0
284	Költségvetési bevételek (=45+81+184+220+231+257+283) (B1-B7)	1 665 000

04 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzat

#	Megnevezés	Eredeti előirányzat
2	3	4
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	0
13	Maradvány igénybevétele ($=11+12$) (B813)	0
22	Belföldi finanszírozás bevételei ($=04+10+13+...+18+21$) (B81)	0
31	Finanszírozási bevételek (=22+28+29+30) (B8)	0
	Bevételek mindösszesen	1 665 000

Adatok Ft-ban

1.melléklet

i alrendszerében - K1-K8 Költségvetési kiadások	
Módosított előirányzat	Teljesítés
5	10
486 000	442 200
486 000	442 200
486 000	442 200
222 000	95 000
0	46 000
0	49 000
90 000	44 732
194 000	95 204
284 000	139 936
315 628	65 100
350 000	94 266
665 628	159 366
165 000	0
778 000	733 236
943 000	733 236
250 000	15 500
250 000	15 500
472 000	61 549
50 000	35 915
522 000	97 464
2 664 628	1 145 502
600 000	59 380
0	59 380
100 000	0
700 000	59 380
4 072 628	1 742 082
i alrendszerében - B1-B7 Költségvetési bevételek	
Módosított előirányzat	Teljesítés
5	8
1 957 000	3 289 214
0	2 664 214

0	625 000
1 957 000	3 289 214
0	2
0	2
0	2
1 957 000	3 289 216

ti alrendszerében - B8. Finanszírozási bevételek

Módosított előirányzat	Teljesítés
5	8
2 115 628	2 115 628
2 115 628	2 115 628
2 115 628	2 115 628
2 115 628	2 115 628
4 072 628	5 404 844

DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 1-9. hó

PK A - Tárgyidőszaki pénzforgalom levezetése a főkönyvi kivonat adatai alapján		
#	Megnevezés	Összeg (a főkönyvben szereplő előjelnek megfelelően) Ft-ban
1	2	3
01	A. 32-33. számlák nyitó tárgyidőszaki egyenlege összesen (=2+3)	2 115 628
03	33. számlák nyitó tárgyidőszaki egyenlege [(331-3318) + (332-3328)]	2 115 628
04	B. Korrekciós tételek összesen: (5+6+7+8-9-10-11-12-13-14+15-16-23-30-31-32-33-34-35-36+39+42+43+44+45+46+47-50+51-52)	1 547 134
05	Kiadások nyilvántartási ellenszámla tárgyidőszaki egyenlege [-003]	-1 742 082
06	Bevételek nyilvántartási ellenszámla tárgyidőszaki egyenlege [+005]	5 404 844
07	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele teljesítése tárgyidőszaki egyenlege [-0981313]	-2 115 628
53	C. 32-33. számlák számított tárgyidőszaki záró egyenlege (A + B)	3 662 762
54	D. 32-33. számlák főkönyvi kivonat szerinti záró tárgyidőszaki egyenlege [(+32 + (331-3318) + (332-3328)]	3 662 762

Adatok Ft- 2.melléklet

DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 1-9. hó

1A - Az eszközök		
#	Megnevezés	Állomány a tárgyév elején
1	2	3
56	C/III/1 Kincstáron kívüli forintszámlák	2 115 628
58	C/III Forintszámlák (=C/III/1+C/III/2)	2 115 628
62	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	2 115 628
63	D/I/1 Költségvetési évben esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (>=D/I/1a)	0
74	D/I/4 Költségvetési évben esedékes követelések működési bevételeire (=D/I/4a+...+D/I/4i)	0
80	D/I/4f - ebből: költségvetési évben esedékes követelések kamatbevételekre és más nyereségjellegű bevételekre	0
106	D/I Költségvetési évben esedékes követelések (=D/I/1+...+D/I/8)	0
164	D) KÖVETELÉSEK (=D/I+D/II+D/III)	0
183	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	2 115 628
186	G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	592 586
187	G/IV Felhalmozott eredmény	1 199 988
189	G/VI Mérleg szerinti eredmény	323 054
190	G) SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	2 115 628
191	H/I/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	0
192	H/I/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra	0
193	H/I/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	0
195	H/I/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra (>=H/I/5a+H/I/5b)	0
217	H/I Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (=H/I/1+...+H/I/9)	0
252	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	0
258	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	2 115 628

Adatok Ft-ban

3.melléklet

közök és források alakulása

Állományváltozás pénzforgalmi tranzakciók miatt	Állományváltozás nem pénzforgalmi tranzakciók miatt
4	5
1 547 134	0
1 547 134	0
1 547 134	0
-3 289 214	3 289 214
-2	2
-2	2
-3 289 216	3 289 216
-3 289 216	3 289 216
-1 742 082	3 289 216
0	0
0	323 054
0	1 224 080
0	1 547 134
-442 200	442 200
-95 000	95 000
-1 145 502	1 145 502
-59 380	59 380
-1 742 082	1 742 082
-1 742 082	1 742 082
-1 742 082	3 289 216

Állomány a tárgyidőszak végén (=3+...+7)
8
3 662 762
3 662 762
3 662 762
0
0
0
0
0
3 662 762
592 586
1 523 042
1 547 134
3 662 762
0
0
0
0
0
0
3 662 762

Jelenléti ív

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021.
november 4-i képviselő – testületi üléséről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részéről:

Modrzejewska Ewa elnök

.....
.....
.....

Kiss Katalin Ilona elnökhelyettes

.....
.....
.....

Ráth István

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála nemzetiségi és jogi ügyintéző, úgylis mint törvényességi ellenőrzést
végző személy

.....
.....
.....

Vendégek:



J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete 2021. november 4. napján a Dunaújváros, Városháza tér 1. szám alatti II/201. irodájában 10,00 órakor megkezdett rendes, nyílt ülésén.

Jelen vannak:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete részéről:

Ewa Modrzejewska elnök

Ráth István tag

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála belső kontroll felelős és nemzetiségi ügyintéző, úgy is mint törvényességi ellenőrzést végző személy.

Az Elnök Asszony köszöntötte a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete megjelent tagjait, a DMJV PH ügyintézőjét és megállapította, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete 3 megválasztott tagja közül 2 fő jelen van, a Képviselő–testület határozatképes, az ülést 10.00 órakor megnyitotta.

A megjelenteknek biztosította a tanácskozási jogot.

Ewa Modrzejewska, elnök javaslatot tett a következő – a meghívó szerinti – napirendi pontok elfogadására:

Javasolt napirendi pontok:

- 1.)Javaslat konzultációs beszélgetésre Dunaújvárosban a lengyel konzullal
- 2.)Javaslat Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálon való részvételre Csepelen és a részvétel költségvetési fedezete biztosításra
- 3.) Javaslat „Wyszynski bíboros nyomában” zárandokúton részvételre és költségvetési fedezet biztosítására
- 4.)Javaslat Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételre a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban és a rendezvény költségeire költségvetési fedezet biztosítására
- 5.)Javaslat Vigilia ünnepség tartására Dunaújvárosban és a rendezvény költségei fedezete biztosítására
- 6.)Javaslat 2021. november 8-án a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezésen való részvételre

7.)Javaslat DMJV Lengyel Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Terve elfogadására

8.)Javaslat a DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására

9.)Javaslat a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozat módosítására

10.)Javaslat 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

Egyebek

A javasolt napirendi pontokhoz kérdés, észrevétel, kiegészítés nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki a meghívóban jelzett napirendi pontokat tárgyalásra elfogadja, kézfeltartással szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének
75/2021.(XI.4.) határozata
a napirendi pontok elfogadásáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete a meghívóban jelzett napirendi pontokat tárgyalásra elfogadja.

Felelős:Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: azonnal

Ezt követően az Elnök Asszony javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítésére, Ráth István tag személyére. Kérte, hogy aki a javaslatot elfogadja igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének
76/2021.(XI.4.) határozata
a jegyzőkönyv hitelesítőjének személyéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Ráth István tagot jelöli ki.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: azonnal

Az Elnök Asszony ezután rátért a napirendi pontok tárgyalására az alábbiak szerint:

1.)Javaslat konzultációs beszélgetésre Dunaújvárosban a lengyel konzullal

Elmondta az Elnök Asszony, hogy a mai napra konzultációs beszélgetésre önkormányzatuk meghívta a Budapesti Lengyel Nagykövetség Konzuli és Külhoni Lengyelek Osztálya vezetőjét, a lengyel konzult, Andrzej Kalinowski urat. A meghívást a Konzul úr elfogadta. A beszélgetés keretében tájékoztatják a Konzul urat a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatuk működéséről, kapcsolatairól a helyi önkormányzatokkal, a lengyel diákok oktatásáról, a dunaújvárosi lengyel nemzetiség tagjainak számáról, kapcsolattartásáról, vallásgyakorlásáról, a hátrányos helyzetű tagok helyzetéről, illetve tájékoztatást kérnek aktuális problémáink kezeléséről, útlevel, okmányok beszerzésének problémáiról. A konzultáció helyszíne: Dunaújváros, Nemzetiségi Irodaház, lengyel nemzetiségi irodája. A Konzul úr 11 óra körüli időpontra jelezte az érkezését.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki elfogadja a lengyel konzul meghívását Dunaújvárosba a Nemzetiségi Önkormányzattal konzultációs beszélgetésre a 2021. november 4-i dátummal, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testületének 77/2021.(XI.4.) határozata konzultációs beszélgetésről Dunaújvárosban a lengyel konzullal

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete elfogadja, hogy 2021. november 4. napjára Dunaújvárosba a Nemzetiségi Önkormányzattal konzultációs beszélgetésre meghívásra került Andrzej Kalinowski a Budapesti Lengyel Nagykövetség Konzuli és Külhoni Lengyelek Osztálya vezetője, lengyel konzul.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: azonnal

2.)Javaslat Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálra való részvételre Csepelen és a részvétel költségvetési fedezete biztosításra

Elmondta az Elnök Asszony, hogy DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálra, mely Csepelen kerül megrendezésre 2021. november 6. napján. Önkormányzatuk 14 fővel venne részt az eseményen. A javaslat a részvételtől való döntésre és a várható utazási költség – 110.000,- Ft összeg – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki egyetért azzal, hogy DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részt vegyen a Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából Csepelen megrendezésre kerülő Lengyel Bálon 2021. november 6. napján, mintegy 14 fő részvételével és a várható utazási költség – 110.000,- Ft összeg – költségvetési fedezete biztosításával a 2021. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testületének

78/2021.(XI.4.) határozata

Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából megrendezésre kerülő Lengyel Bálon való részvételről Csepelen és a részvétel költségvetési fedezete biztosításáról

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a Lengyelország Függetlensége Napja alkalmából Csepelen megrendezésre kerülő Lengyel Bálon 2021. november 6. napján, mintegy 14 fő részvételével és a várható utazási költségre – 110.000,- Ft összegben – költségvetési fedezetet biztosít a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetési kerete terhére.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: 2021. november 6.

3.)Javaslat „Wyszynski bíboros nyomában” zárandokúton részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

Tájékoztatatta a jelenlévőket az Elnök Asszony arról, hogy 2021. november 27-28-29-30. napokon zárandokutat szervez a Budapesti Lengyel Plébánia . A zárandokút tematikája : „Wyszynski bíboros nyomában” A tervezett útvonal: Częstochowa , Kraków-Lagiewniki, Zakopane. A javaslat arra irányul, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 5 fő részvételével vegyen részt a zárandokúton. A javaslat a részvételről való döntésre és a várható utazási, szállás költség – 120.000,- Ft – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, aki elfogadja Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részvételét 2021. november 27-28-29-30. napokon, 5 fővel a Budapesti Lengyel Plébánia által „Wyszynski bíboros nyomában” tematikájú, Lengyelországba szervezett zárandokúton és a felmerülő költségekre (utiköltség, szállás) a fedezet biztosítását a 2021. évi költségvetés terhére 120.000,- Ft összegben, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének**
79/2021.(XI.4.) határozata
**„Wyszynski bíboros nyomában” zárandókúton részvételről és költségvetési
fedezet biztosításáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete úgy határoz, hogy 2021. november 27-28-29-30. napokon, 5 fővel részt vesz a Budapesti Lengyel Plébánia által „Wyszynski bíboros nyomában” tematikájú, Lengyelországba szervezett zárandókúton és a felmerülő költségekre (utiköltség, szállás) fedezetet biztosít a 2021. évi költségvetés terhére 120.000,- Ft összegben.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: 2021. november 27.

4.) Javaslat Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételre a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban és a rendezvény költségeire költségvetési fedezet biztosítására

Az Elnök Asszony elmondta, hogy a Nemzetiségi Nap az idei esztendőben a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban kerül megrendezésre 2021. november 27. napján a tervek szerint. Nemzetiségi Önkormányzatuk felkérte Juhos Melinda tangóharmonika tanárnőt, hogy az eseményre növendékeinek bevonásával, lengyel zenei darabok bemutatásával készüljön. A javaslat a Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételről való döntésre és a rendezvény várható költsége - 60.000,- Ft – költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik a 2021. évi költségvetés terhére.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki egyet ért a Nemzetiségi Nap 2021. november 27-én a Dunaújvárosi Munkás Művelődési Központban való megrendezésében való részvétellel, továbbá Juhos Melinda tangóharmonika tanárnő felkérésével, hogy az eseményre növendékeinek bevonásával, lengyel zenei darabok bemutatásával készüljön, és a rendezvény várható költségeire – 60.000,- Ft – összeg fedezetet biztosításával a 2021. évi költségvetése terhére, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének**
80/2021.(XI.4.) határozata
**Nemzetiségi Nap megrendezésében való részvételről a Dunaújvárosi Munkás
Művelődési Központban és a rendezvény költségeire költségvetési fedezet
biztosításáról**

1.) Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2021. november 27-én a Dunaújvárosi Munkás Művelődési

Központban a Nemzetiségi Nap megrendezésében részt vesz, továbbá elfogadja Juhos Melinda tangóharmonika tanárnő felkérését, hogy az eseményre növendékeinek bevonásával, lengyel zenei darabok bemutatásával készüljön.

2.) Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz a rendezvény költségeire – 60.000,- Ft – összegben fedezetet biztosít a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetése terhére.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: 2021. november 27.

5.) Javaslat Vigilia ünnepség tartására Dunaújvárosban és a rendezvény költségei fedezete biztosítására

Elmondta az Elnök Asszony, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatuk Dunaújvárosban, a Nemzetiségi Irodaház közösségi helyiségében kívánja megrendezni a lengyel karácsonyi ünnepségét – Vigilia –. A szent estére meghívja a lengyel templom plébánosát és Stanislaw a nővért is. A rendezvényt 2021. december 17. napján tartanák, az ünnepségen a hagyományos lengyel nemzeti étkeket szolgálnának fel, amelyeket a lengyel családok készítenek el. Az alapanyagok vásárlásához járulna hozzá a Nemzetiségi Önkormányzat a javaslat szerint. A javaslat az ünnepség megtartásáról való döntésre, a rendezvény költségeire pedig 60.000,- Ft összeg fedezet biztosítására irányul a 2021. évi költségvetés terhére.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki elfogadja, hogy Dunaújvárosban, a Nemzetiségi Irodaház közösségi helyiségében a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2021. december 17-én megrendezze a lengyel karácsonyi ünnepségét – Vigiliát –, amelyre meghívja a lengyel templom plébánosát és Stanislaw a nővért, továbbá a rendezvény költségeire (alapanyagok megvásárlása) 60.000 Ft összegben a fedezet biztosítását a 2021. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testületének

81/2021.(X.4.) határozata

Vigilia ünnepség tartásáról Dunaújvárosban és a rendezvény költségei fedezete biztosításáról

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete úgy határoz, hogy Dunaújvárosban, a Nemzetiségi Irodaház közösségi helyiségében 2021. december 17-én megrendezi a lengyel karácsonyi ünnepségét – Vigiliát –, amelyre meghívja a lengyel templom plébánosát és Stanislaw a nővért, továbbá

a rendezvény költségeire (alapanyagok megvásárlása) 60.000,- Ft összegben fedezet biztosít a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: 2021. december 17.

6.)Javaslat 2021. november 8-án a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezésen való részvételre

Felhívta a figyelmet az Elnök Asszony arra, hogy 2021. november 8-án (hétfőn) 18 órakor Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata megemlékezik a pentelei hősök kitartásáról, fáklyás megemlékezés formájában, amelynek helyszíne a Dunaújváros, Október 23. téri emlékmű lesz. A javaslat arra irányul, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatuk vegyen részt ezen a megemlékezésen.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Az Elnök kérte, hogy aki elfogadja a 2021. november 8-án a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezés rendezvényen való nemzetiségi önkormányzati részvételt, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének
82/2021.(XI.4.) határozata
2021. november 8-án a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezésen való
részvételről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata által 2021. november 8-án (hétfőn) 18 órakor a pentelei hősökrol való fáklyás megemlékezésen a Dunaújváros, Október 23. téri emlékműnél.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: 2021. november 8.

7.)Javaslat DMJV Lengyel Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Terve elfogadására

Elmondta az Elnök Asszony, hogy DMJV Lengyel Önkormányzata részére a DMJV PH Belső Ellenőrzési Osztálya elkészítette a 2022. évi Belső Ellenőrzési Tervét, ennek elfogadására irányul a javaslat. A 2022. évi Belső Ellenőrzési Terv a határozati javaslat javaslat 1. melléklete.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Az Elnök kérte, hogy aki elfogadja a 2022. évi Belső ellenőrzési Tervet, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének**

83/2021.(XI.4.) határozata

DMJV Lengyel Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Terve elfogadásáról

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi Belső Ellenőrzési Tervét, amely a határozat 1. mellékletét képezi.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: azonnal

8.)Javaslat a DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadására

Az Elnök tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy a DMJV PH Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály által összeállított, a 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítés adatait áttekintette. Az előterjesztés 1-3. mellékletében csatolásra kerül a kimutatás. A javaslat az ott kimutatott 1.742 082,- Ft kiadási és 3.289 216,-Ft beérkező bevételi összegek elfogadásra vonatkozik.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Az Elnök kérte, hogy aki a kiadási és beérkező bevételi összegeket az előterjesztés 1-3. mellékletben szereplő adatokkal,1.742 082,- Ft kiadási és 3.289 216,- beérkező bevételi összeggel elfogadja, igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő –
testületének**

84/2021.(XI.4.) határozata

**a DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2021. III. negyedévi költségvetés
teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete megtárgyalta a 2021. III. negyedévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót és annak adatait az alábbiak szerint fogadja el:

– Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a kiadások összegét 1.742.082,- Ft-ban állapítja meg,

– Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a beérkező bevételek főösszegét 3.289.216,- Ft-ban állapítja meg.

Felelős: Ewa Modrzejewska elnök

Határidő: azonnal

9.)Javaslat a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozat módosítására

Emlékeztette a Képviselő – testületet az Elnök Asszony arra, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő – testülete az 58/2021.(IX.16.) határozattal jóváhagyta a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való nemzetiségi önkormányzati részvételt és költségeinek fedezete biztosítására elfogadott 70.000,- Ft összeget a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetési kerete terhére. Az üzemanyag költségek emelkedése miatt a határozatban elfogadott összegnél nagyobb összegbe, 110.000,- Ft-ba került az utaztatás, ezért a határozatban elfogadott összeg módosítására vonatkozik a javaslat.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki elfogadja, hogy a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozatban a részvétellel felmerülő költségek összege 70.000,- Ft-ról 110.000,- Ft összegre kerüljön módosításra a 2021. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testületének

85/2021.(XI.4.) határozata

a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozat módosításáról

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2021. október 31-én Budapesten a lengyel templomban szentmisén való részvétel jóváhagyásáról és költségeinek fedezete biztosításáról szóló 58/2021.(IX.16.) határozatában a részvétellel felmerülő költségek összegét 70.000,- Ft összegről 110.000,- Ft összegre módosítja a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetési kerete terhére.

Felelős: Modrzejewska Ewa elnök

Határidő: 2021. november 10.

10.)Javaslat 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre és költségvetési fedezet biztosítására

Elmondta az Elnök Asszony, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2021. december 7-ére a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételre. A javaslat a részvételről való döntésre és a részvétellel felmerülő 15.000,- Ft összegű útiköltség költségvetési fedezete biztosítására vonatkozik, a 2021. évi költségvetés terhére.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki egyetért azzal, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának a 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételével és a részvétellel felmerülő 15.000,- Ft összegű útiköltségre a 2021. évi költségvetés terhére fedezet biztosításával, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 2 képviselő 2 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testülete az alábbi határozatot hozta:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő – testületének

86/2021.(XI.4.) határozata

2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán való részvételről és költségvetési fedezet biztosításáról

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2021. december 7-én a budapesti Lengyel Nagykövetség fogadásán részt vesz és a részvétellel felmerülő 15.000,- Ft összegű útiköltségre fedezetet biztosít a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2021. évi költségvetési kerete terhére.

Felelős: Modrzejewska Ewa elnök

Határidő: 2021. december 7.

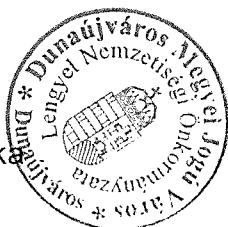
Egyebekben észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony megköszönte a Képviselő – testületi tagoknak a munkáját és az ülést 11 órakor berekesztette.

Dunaújváros, 2021. november 4.



Ewa Modrzejewska
elnök



K.m.f.


Ráth István
jegyzőkönyv
hitelesítő

48 / 2021. (XI. 4.) HATÁRZAT A. melléklet

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
2022. ÉVI BELSŐ ELLENŐRZÉSI TERVE

Ssz.	A tervezett ellenőrzés tárgya	Az ellenőrzés célja	Ellenőrzés módszerei	Ellenőrizendő időszak	Azonosított kockázati tényezők (kockázatelemzés eredményének összefoglaló bemutatása)	Ellenőrzés típusa	Az ellenőrzött szerv, szervezeti egység	Az ellenőrzés tervezett ütemezése	Az ellenőrzésre fordítandó kapacitás
1.	A határozathozatali rendszerek és dokumentálásának vizsgálata	Megvizsgálni a nemzetiségi önkormányzat határozathozatali eljárását, valamint a dokumentálás kritikus pontjait.	Dokumentumok tétele vizsgálata	2021. év	Kockázati minősítés: magas kockázati Legfőbb kockázati tényezők, melyek veszély jelentenek a szabályszerű működésre: – meghatározott kérdésben nem hoznak határozatot, – késve hozzák meg a határozatot, – a határozathozatalról nem tájékoztatják az érintetteket, – a határozati formailag nem megfelelő, – a határozat tartalmilag nem megfelelő.	Szabályszerűségi ellenőrzés	Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata	2022. II. negyedév	12 ellenőri nap

Dunaújváros, 2021. október 22.

Készítette:

Kozma Csilla
Kozma Csilla
belső ellenőrzési osztályvezető

